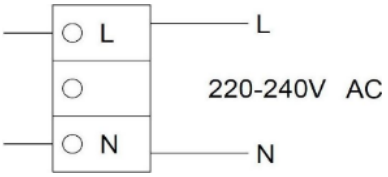
DE

Montage





Verschlüsse der Leuchte öffnen
Abdeckung abnehmen
Leuchteinheit herausnehmen
Montageklammern auf festem Untergrund montieren
(Bei **MIDI Sensor** Installationshöhe beachten 1,5 - 3,5m)
Leuchte auf Montageklammern installieren
Netzspannung unterbrechen
Kabel einführen und Leuchte **lt. Skizze** anschließen
Leuchteinheit wieder einsetzen - arretieren
Leuchte mittels Clips schließen

Einstellung





ON

MIDI ohne Sensor →

Leuchte mittels Clips schließen
Netzspannung einschalten

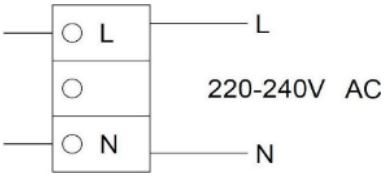
MIDI mit Sensor →

Lux/Reichweite/Zeit je nach Wunsch einstellen
Leuchte mittels Clips schließen
Netzspannung einschalten

Reichweite			Ausschaltverzögerung				Helligkeit			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	deaktiviert
			–	–	–	30min				

EN

Installation





Open the luminaire's closures
Remove the cover
Take out the lighting unit
Mount the installation brackets onto a solid surface
(For **MIDI Sensor**, observe the installation height: 1.5–3.5 m)
Install the luminaire onto the installation brackets
Disconnect the mains power
Insert the cable and connect the luminaire according to the diagram
Reinsert and lock the lighting unit
Close the luminaire using the clips

Setting





ON

MIDI without sensor →

Close the luminaire using the clips
Switch on the mains power

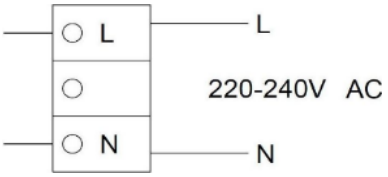
MIDI with sensor →

Adjust lux/range/time as required
Close the luminaire using the clips
Switch on the mains power

Range			Switch-off delay				Brightness			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	Disable
			–	–	–	30min				

CS

Montáž





Otevřete uzávěry svítidla
Sejměte kryt
Vyjměte světelnou jednotku
Namontujte montážní svorky na pevný podklad
(U modelu **MIDI se senzorem** dodržujte montážní výšku 1,5–3,5 m)
Nainstalujte svítidlo na montážní svorky
Odpojte napájecí napětí
Zaveďte kabel a připojte svítidlo podle schématu
Vložte zpět světelnou jednotku a zajistěte ji
Uzavřete svítidlo pomocí klipů

Nastavení







MIDI bez senzoru →

Uzavřete svítidlo pomocí klipů
Zapněte napájecí napětí

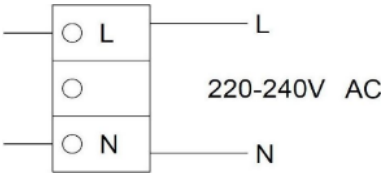
MIDI se senzorem →

Nastavte lux/dosah/čas podle potřeby
Uzavřete svítidlo pomocí klipů
Zapněte napájecí napětí

Dosah			Zpoždění vypnutí				Světelná citlivost			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	deaktivován
			–	–	–	30min				

SK

Inštalácia





Otvorte uzávery svietidla
Zložte kryt
Vyberte svetelnú jednotku
Namontujte montážne svorky na pevný podklad
(Pri modeli **MIDI so senzorom** dodržte montážnu výšku 1,5–3,5 m)
Nainštalujte svietidlo na montážne svorky
Odpojte sieťové napájanie
Vsuňte kábel a pripojte svietidlo podľa schémy
Znova vložte a zaistite svetelnú jednotku
Uzavrite svietidlo pomocou klipov

Nastavenie







MIDI bez senzora →

Uzavrite svietidlo pomocou klipov
Zapnite sieťové napájanie

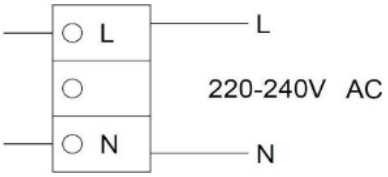
MIDI so senzorom →

Nastavte hodnoty lux/dosah/čas podľa potreby
Uzavrite svietidlo pomocou klipov
Zapnite sieťové napájanie

Dosah			Oneskorenie vypnutia				Jas			
1	2		3	4	5		6	7	8	
ON	ON	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	ON	75%	–	ON	ON	30S	ON	ON	–	10Lux
ON	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	ON	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	vypnutý
			–	–	–	30min				

SL

Montaža





Odprite zapirala svetilke
Odstranite pokrov
Odstranite svetlobni modul
Namestite montažne sponke na trdno podlago
(Pri modelu **MIDI s senzorjem** upoštevajte višino namestitve 1,5–3,5 m)
Namestite svetilko na montažne sponke
Prekinite napajanje
Vstavite kabel in svetilko priključite po shemi
Ponovno vstavite in zaskočite svetlobni modul
Svetilko zaprite s pomočjo zaponk (clipov)

Nastavitev





ON

MIDI brez senzorja →

Svetilko zaprite s pomočjo zaponk (clipov)
Vklopite napajanje

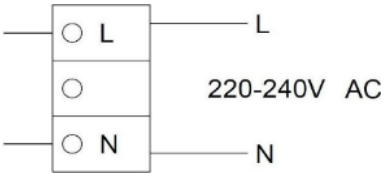
MIDI s senzorjem →

Nastavite vrednosti lux/doseg/čas po potrebi
Svetilko zaprite s pomočjo zaponk (clipov)
Vklopite napajanje

doseg			zakasnitev izklopa				svetlost			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	deaktiviran
			–	–	–	30min				

HR

Instalacija





Otvorite zatvarače svjetiljke
Uklonite pokrov
Izvadite svjetlosni modul
Učvrstite montažne nosače na čvrstu podlogu
(Kod modela **MIDI sa senzorom** obratite pozornost na visinu ugradnje: 1,5–3,5 m)
Postavite svjetiljku na montažne nosače
Isključite mrežno napajanje
Uvedite kabel i spojite svjetiljku prema shemi
Ponovno umetnite i učvrstite svjetlosni modul
Zatvorite svjetiljku pomoću kopči (clipova)

Stav





ON

MIDI bez senzora

Zatvorite svjetiljku pomoću kopči (clipova)
Uključite mrežno napajanje

MIDI sa senzorom

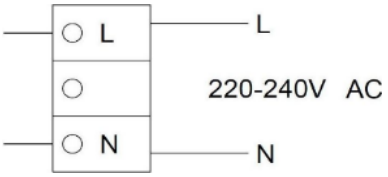
Podesite vrijednosti lux/doseg/vrijeme prema potrebi
Zatvorite svjetiljku pomoću kopči (clipova)
Uključite mrežno napajanje

Raspon			Kašnjenje isključivanja				Svjetlosna osjetljivost			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min	–	–	–	Disable
			–	–	–	30min				

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

HU

Szerelés





Nyissa ki a lámpatest záróelemeit
Távolítsa el a burkolatot
Vegye ki a fényegységet
Szerelje fel a rögzítőklipszeket szilárd felületre
(A **MIDI szenzorral** modellnél tartsa be a szerelési magasságot: 1,5–3,5 m)
Helyezze a lámpatestet a rögzítőklipszekre
Kapcsolja le a hálózati feszültséget
Vezesse be a kábelt, és csatlakoztassa a lámpatestet a rajz szerint
Helyezze vissza és rögzítse a fényegységet
Zárja le a lámpatestet a klipszek segítségével

Beállítás







MIDI szenzor nélkül →

Zárja le a lámpatestet a klipszek segítségével
Kapcsolja be a hálózati feszültséget

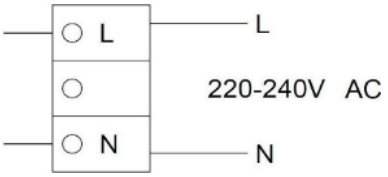
MIDI szenzorral

Állítsa be a lux / hatótávolság / idő értékeket igény szerint
Zárja le a lámpatestet a klipszek segítségével
Kapcsolja be a hálózati feszültséget

Hatótávolság			Kikapcsolási késleltetés				Fényérzékenys			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min				
			–	–	–	30min	–	–	–	deaktiválv

FR

Installation





Ouvrir les fermetures du luminaire
Retirer le couvercle
Retirer le module lumineux
Fixer les étriers de montage sur une surface solide
(Pour le modèle **MIDI Sensor**, respecter la hauteur d'installation : 1,5–3,5 m)
Installer le luminaire sur les étriers de montage
Couper l'alimentation secteur
Introduire le câble et raccorder le luminaire selon le schéma
Réinsérer et verrouiller le module lumineux
Fermer le luminaire à l'aide des clips

Réglage







MIDI sans capteur →

Fermer le luminaire à l'aide des clips
Mettre l'alimentation sous tension

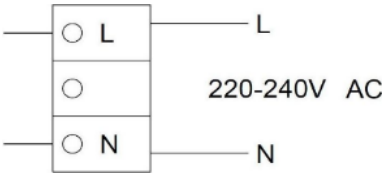
MIDI avec capteur →

Régler le lux / la portée / le temps selon les besoins
Fermer le luminaire à l'aide des clips
Mettre l'alimentation sous tension

Portée			Temporisation d'arrêt				Sensibilité lumineuse			
1	2		3	4	5		6	7	8	
O	O	100%	ON	ON	ON	5S	ON	ON	ON	2Lux
–	O	75%	–	ON	ON	30S	O	ON	–	10Lux
O	–	50%	ON	–	ON	90S	–	ON	–	30Lux
–	–	25%	–	–	ON	5min	O	–	–	50Lux
			ON	ON	–	20min				
			–	–	–	30min	–	–	–	désactivé

IT

Installazione





Aprire le chiusure dell'apparecchio
Rimuovere il coperchio
Estrarre il modulo luminoso
Fissare le staffe di montaggio su una superficie solida
(Per il modello **MIDI con sensore** rispettare l'altezza di installazione: 1,5–3,5 m)
Installare l'apparecchio sulle staffe di montaggio
Disinserire la tensione di rete
Inserire il cavo e collegare l'apparecchio secondo lo schema
Reinserire e bloccare il modulo luminoso
Chiudere l'apparecchio utilizzando le clip

Impostazione

MIDI senza sensore →

Chiudere l'apparecchio utilizzando le clip
Inserire la tensione di rete

MIDI con sensore →

Regolare lux / portata / tempo secondo necessità
Chiudere l'apparecchio utilizzando le clip
Inserire la tensione di rete





ON

Portata

1	2	
O	O	100%
–	O	75%
O	–	50%
–	–	25%

Ritardo allo spegnimento

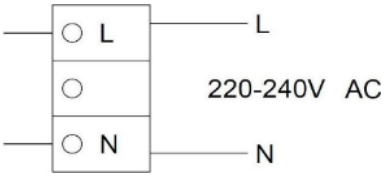
3	4	5	
ON	ON	ON	5S
–	ON	ON	30S
ON	–	ON	90S
–	–	ON	5min
ON	ON	–	20min
–	–	–	30min

Sensibilità alla luce

6	7	8	
ON	ON	ON	2Lux
O	ON	–	10Lux
–	ON	–	30Lux
O	–	–	50Lux
–	–	–	disattivato

PL

Montaż





Otworzyć zamknięcia oprawy
Zdjąć pokrywę
Wyjąć moduł świetlny
Zamontować klamry montażowe na stabilnej powierzchni
(W modelu **MIDI z czujnikiem** należy zachować wysokość montażu: 1,5–3,5 m)
Zamontować oprawę na klamrach montażowych
Odłączyć napięcie sieciowe
Wprowadzić kabel i podłączyć oprawę zgodnie ze schematem
Ponownie włożyć i zablokować moduł świetlny
Zamknąć oprawę za pomocą klipsów

Ustawienie

MIDI bez czujnika →

Zamknąć oprawę za pomocą klipsów
Włączyć napięcie sieciowe

MIDI z czujnikiem →

Ustawić wartości lux / zasięg / czas według potrzeb
Zamknąć oprawę za pomocą klipsów
Włączyć napięcie sieciowe





ON

Zasięg

1	2	
O	O	100%
–	O	75%
O	–	50%
–	–	25%

Opóźnienie wyłączenia

3	4	5	
ON	ON	ON	5S
–	ON	ON	30S
ON	–	ON	90S
–	–	ON	5min
ON	ON	–	20min
–	–	–	30min

Czułość na światło

6	7	8	
ON	ON	ON	2Lux
O	ON	–	10Lux
–	ON	–	30Lux
O	–	–	50Lux
–	–	–	wyłączony